

蔡英文520就职演说核心摘要

导读：5月20日，蔡英文发表了就职演说。随后各方对其演说内容进行了各种精彩的解读。下文为节选的蔡英文520演说核心内容。

“就在刚刚，我和陈建仁已经在总统府里面，正式宣誓就任中华民国第十四任总统与副总统。我们要感谢这块土地对我们的栽培，感谢人民对我们的信任，以及，最重要的，感谢这个国家的民主机制，让我们透过和平的选举过程，实现第三次政党轮替，并且克服种种不确定因素，顺利度过长达四个月的交接期，完成政权和平转移。”

为年轻人打造一个更好的国家

“未来的路并不好走，台湾需要一个正面迎向一切挑战的新政府，我的责任就是领导这个新政府。”

“我们的年金制度，如果不改，就会破产。我们僵化的教育制度，已经逐渐与社会脉动脱节。我们的能源与资源十分有限，我们的经济缺乏动能，旧的代工模式已经面临瓶颈，整个国家极需要新的经济发展模式。我们的人口结构急速老化，长照体系却尚未健全。我们的人口出生率持续低落，完善的托育制度却始终遥遥无期。我们环境污染问题仍然严重。我们国家的财政并不乐观。我们的司法已经失去人民的信任。我们的食品安全问题，困扰着所有家庭。我们的贫富差距越来越严重。我们的社会安全网还是有太多漏洞。最重要的，我要特别强调，我们的年轻人处于低薪的处境，他们的人生，动弹不得，对于未来，充满无奈与茫然。”

“年轻人的未来是政府的责任。如果不友善的结构没有改变，再多个人菁英的出现，都不足以让整体年轻人的处境变好。我期许自己，在未来的任期之内，要一步一步，从根本的结构来解决这个国家的问题。”

“这就是我想为台湾的年轻人做的事。虽然我没有办法立刻帮所有的年轻人加薪，但是我愿意承诺，新政府会立刻展开行动。请给我们一点时间，也请跟我们一起走上改革的这一条路。”

“改变年轻人的处境，就是改变国家的处境。一个国家的年轻人没有未来，这个国家必定没有未来。帮助年轻人突破困境，实现世代正义，把一个更好的国家交到下一代手上，就是新政府重大的责任。”

新政府要做的五件事

“要打造一个更好的国家，未来，新政府要做到以下几件事情。”

第一，经济结构的转型

“新政府将打造一个以创新、就业、分配为核心价值，追求永续发展的新经济模式。改革的第一步，就是强化经济的活力与自主性，加强和全球及区域的连结，积极参与多边及双边经济合作及自由贸易谈判，包括TPP、RCEP等，并且，推动新南向政策，提升对外经济的格局及多元性，告别以往过于依赖单一市场的现象。除此之外，新政府相信，唯有激发新的成长动能，我们才能突破当前经济的停滞不前。我们会以出口和内需作为双引擎，让企业生产和人民生活互为表里，让对外贸易和在地经济紧密连结。”

在经济发展的同时，我们不要忘记对环境的责任。经济发展的新模式会和国土规划、区域发展及环境相结合。”

第二，强化社会安全网

“这些年，几件关于儿少安全及随机杀人的事件，都让整个社会震惊。除了同理心之外，政府更应该要提出解决的方法。全力防止悲剧一再发生，从治安、教育、心理健康、社会工作等各个面向，积极把破洞补起来。尤其是治安与反毒的工作，这些事情，新政府会用最严肃的态度和行动来面对。在年金的改革方面，这是攸关台湾生存发展的关键改革，我们不应该迟疑，也不可以躁进。由陈建仁副总统担任召集人的年金改革委员会，已经紧锣密鼓在筹备之中。”

第三，社会的公平与正义

“我们将从真相的调查与整理出发，预计在三年之内，完成台湾自己的转型正义调查报告书。我们将会依据调查报告所揭示的真相，来进行后续的转型正义工作。挖掘真相、弥平伤痕、厘清责任。从此以后，过去的历史不再是台湾分裂的原因，而是台湾一起往前走的动力。”

“同样在公平正义的议题上，我会秉持相同的原則，来面对原住民的议题。”

“我们不敢忘记，这个岛上先来后到的顺序。新政府会用道歉的态度，来面对原住民相关议题，重建原民史观，逐步推动自治，复育语言文化，提升生活照顾，这就是我要领导新政府推动的改变。”

“接下来，新政府也会积极推动司法改革。这是现阶段台湾人民最关心的议题。为了展现新政府的决心，我们会在今年十月召开司法国事会议，透过人民实际的参与，让社会力进来，一起推动司法改革。司法必须回应人民的需求，不再只是法律人的司法，



而是全民的司法。”

第四，区域的和平稳定发展及两岸关系

“政府要承担的第四件事情，是区域的和平稳定与发展，以及妥善处理两岸关系。”

“对话和沟通，是我们达成目标最重要的关键。台湾也要成为一个‘和平的积极沟通者’，我们将和相关的各方，建立常态、紧密的沟通机制，随时交换意见，防止误解，建立互信，有效解决争议。我们将谨守和平原则、利益共享原则，来处理相关的争议。”

“我依照中华民国宪法当选总统，我有责任捍卫中华民国的主权和领土；对于东海及南海问题，我们主张应搁置争议，共同开发。”

“两岸之间的对话与沟通，我们也将努力维持现有的机制。1992年两岸两会秉持相互谅解、求同存异的政治思维，进行沟通协商，达成若干的共同认知与谅解，我尊重这个历史事实。92年之后，20多年来双方交流、协商所累积形成的现状与成果，两岸都应该共同珍惜与维护，并在这个既有的事实与政治基础上，持续推动两岸关系和平稳定发展；新政府会依据中华民国宪法、两岸人民关系条例及其他相关法律，处理两岸事务。两岸的两个执政党应该要放下历史包袱，展开良性对话，造福两岸人民。”

“我所讲的既有政治基础，包含几个关键元素，第一，1992年两岸两会会谈的历史事实与求同存异的共同认知，这是历史事实；第二，中华民国现行宪政体制；第三，两岸过去20多年来协商和交流互动的成果；第四，台湾民主原则及普遍民意。”

第五，外交与全球性议题

“我们始终坚持和平、自由、民主及人权的普世价值。我们会秉持这个精神，加入全球议题的价值同盟。我们会继续深化与包括美国、日本、欧洲在内的友好民主国家的关系，在共同的价值基础上，推动全方位的合作。”

“我们会积极参与国际经贸合作及规则制定，坚定维护全球的经济秩序，并且融入重要的区域经贸体系。我们也不会去在防制全球暖化、气候变迁的议题上缺席。我们将会在行政院设立专责的能源和减碳办公室，并且根据COP21巴黎协议的规定，定期检讨温室气体减量目标，与友好国家携手，共同维护永续的地球。”

“同时，新政府会支持并参与，全球性新兴议题的国际合作，包括人道救援、医疗援助、疾病的防治与研究、反恐合作，以及共同打击跨国犯罪，让台湾成为国际社会不可或缺的伙伴。”

(图文摘自联合报)

新闻瞭望台

一览晓中国



《新京报》5月24日以《悬崖上的村庄》为题，报道四川省凉山某村，通向外界需要顺着悬崖断续攀爬17条藤梯一事，引起广泛关注。

据报道，该村有15个6至15岁的孩子在山脚下的勒上小学上学，平时住校，每月中和月底的周末才回家。每次上下学，孩子们就是靠着这架藤梯攀爬百米的悬崖。每次上下山，家长们都会轮流接送。据一位村民介绍，前些日子，一个娃滑了一下，幸好崖边的藤条挡住了，才捡回一条命。

(来源：《新京报》)

人民币对美元汇率中间价创下62个月以来新低

2016年5月25日银行间外汇市场人民币中间价为1美元对人民币6.5693元，较上个交易日大跌225个基点，人民币中间价创下自2011年3月13日以来新低。

朱明国涉案2.3亿：家中抄十余车黄金钞票

5月25日，广西壮族自治区柳州市中级人民法院公开开庭审理了广东省政协原主席朱明国受贿、巨额财产来源不明一案，公诉机关指控朱明国涉案金额共计2.3亿余元。

《法制晚报》曾曝光了朱明国在海南的二栋豪华别墅，奢华如宫殿，还有石麒麟。据目击者称，纪委查抄这座别墅时，“办案人员在其家中搜出大量黄金、钞票，用箱子分装在一起，足足拉了十余车。其中有部分钞票都受潮发霉了。”

台将“驻美代表”改为“驻美大使”

台湾地区新领导人蔡英文，任命高硕泰为新任台方驻美代表，并称其为“大使”。据此，国台办25日在例行记者发布会上回应称：“国际社会普遍奉行一个中国政策。台湾地区只能同美国保持民间、非官方关系，因此其在美机构及负责人的身份、地位是十分清楚的。我们坚决反对任何制造‘两个中国’、‘一中一台’和‘台湾独立’的行径。希望有关国家继续坚持一个中国原则，不允许台湾地区相关机构和人员从事与其身份、地位不符的活动。”

考古证明中国五千年前酿啤酒

英媒称，美国斯坦福大学科学家5月23日报告说，在中国北

方一处考古遗址发现的陶器中保存着大约5000年前的啤酒成分，而且在这个啤酒配方中同时含有东方和西方的元素。

卖蚂蚁是暴利

在过去一个月，四川省出入境检验检疫局联合成都海关联合查获了一批外来“偷渡不速之客”：百余只头大腿长的黑色蚂蚁，比常见蟑螂大出3倍的巨型“偷油婆”，比人脸还宽的三张碎碟制品……

事实上，这样大规模、高频率的“入侵阻击战”并不鲜见。四川出入境检验检疫局今年1月8日披露的2015年最新统计数据：去年共有8715批次禁止进境的动植物及其产品，企图通过全省空港、铁路、水运、邮件等各种口岸“入侵”四川。

四川省检验检疫局相关负责人说，“近年来海淘的发展，越来越多的人喜欢在国外网站上搜罗‘怪物’。”近年来省检验检疫局查获的外来活体动植物入境的总体比例增长了40%。

记者在淘宝上输入“宠物蚂蚁”，随即出现了琳琅满目的蚂蚁品类，其中一款产自肯尼亚的收获蚁标价最高，为14800元，一种子弹蚁售价2800元/只。一位蚁商坦言，卖蚂蚁是暴利，成本价七八元一只，出售两三百元，最贵的蚂蚁一窝卖到两万多元。



¥850.00 销量0
【血红蚂蚁 2后700工】 宠物蚂蚁 蚁 红身蚂蚁 包邮

(图片截图自淘宝网)

BUNGER & ROBERTSON
ATTORNEYS AT LAW
Joseph R. Fuschetto
周 律 师

- 移民绿卡、亲属类移民、投资移民、入籍、EB-5, O, L-1, H-1B, J-1, F-1, K-1, 601豁免
- 刑事、交通违章、DUI、清除犯罪记录
- 婚姻家庭法律
- 人身伤害法律
- 商业法、成立公司、买卖公司

直播电话: 812.245.6019
微信号: AttorneyJoeFuschetto
QQ: 2180768955
网站: www.lawbr.com

226 South College Ave, PO Box 910, Bloomington, IN 47402
为您服务 ◆ 解决问题 ◆ 始于1949 ◆ 律师中文交流

If you are experiencing feelings of depression or suicide, we're here to help.

Call IU Health Physicians Behavioral Health to schedule an appointment with a mental health professional.

如果你感觉郁闷、有自杀倾向，我们可以帮助你。请拨打热线电话，预约印第安纳大学医疗集团的心理专家面谈。

317.329.7313

印第安那大学医疗集团

For more highly-skilled physicians based in the Indianapolis area, call 317.944.4000 or search online at iuhealth.org/iuhp

RECOVERY AUTO SALES
Recovery Auto Sale & Shop
福新车行
销售各款二手车·维修各式车辆

730 & 740 East 106th St. 317-817-9300; 317-844-9452
Indianapolis, IN 46280 317-427-3508; 317-727-5208

周一至周六 8 am 至 6 pm

RECOVERY AUTO CARE
福新汽车维修
317-844-9452 317-817-9300
Hours: 8:00AM - 7:00PM MON - SAT

- 现金收购各种车辆
- 提供拖车服务

经销各款式及价位轿车、越野车、7人座商务车、工具车等。
王殿伟师傅 (ASE认证汽车维修技师) 及员工为您提供最佳一站式维修服务。